

INDEX

ARTICLES

A. BONIFAZI, Problems of <i>interstate conflicts</i> relating to <i>chattel mortgage, conditional sale</i> and <i>bailment lease</i> in U.S. Law	16
G. CANSACCHI, Jurisdiction of Courts within the E.E.C.	5
R. DE NOVA, The Hague Convention on the proper law governing products liability	297
U. DROBNIG, The E.E.C. Convention on the reciprocal recognition of Companies and legal persons	513
A. MIGLIAZZA, Nature and enforcement of international arbitration	733
P. PISA, Expulsion and similar expedients as an alternative to extradition . .	552

REVIEWS

B. NASCIBENE, Foreign divorce decrees and the Italian Law on Divorce: first trends of cases in Italian Courts	337
G. SADAR, Evolution of the process of codification of Yugoslav Private International Family Law	758

SHORTER ARTICLES, NOTES AND COMMENTS

G. BISCOTTINI, An 'unconstitutional' Treaty? (the Italo-Argentinian Convention on Citizenship)	83
A. CERRAI, Business arrangements and non-E.E.C. companies	842
G. CONETTI, On the recognition and enforcement of foreign judgments relative to natural children's right of maintenance	95
A. GIARDINA, The European Court and relationship between Community Law and International Law	582
E. JAYME, On the jurisdiction of German courts to dissolve a marriage between Italian citizens	88
R. LANZILLO, On the recognition in Italy of foreign divorce decrees where no application has been made for their recognition, in order to determine the single status of a foreign citizen	396
N. PALAIA, Regions, programming and the European Communities	619

A. F. PANZERA, Recognition of foreign divorce decrees affecting Italian citizens and grounds for the dissolution of marriage	405
G. TESAURO, Sequestration in anticipation of legal proceedings and the jurisdiction of Italian courts	91
G. M. UBERTAZZI, Limits to the execution in Italy of foreign provisions concerning the acquisition of evidence	374
U. VILLANI, On the recognition of foreign judgments dealing with disputes already submitted to the Italian Courts	415
E. VITTA, Substantive private international law in Italian Law (in French)	830
G. ZICCARDI CAPALDO, Gifts 'propter nuptias' and their regulation in Italian Private International Law	601

IN MEMORIAM

H. U. JESSURUN D'OLIVEIRA, Louis I. De Winter (1911-1972)	103
---	-----

CASES IN ITALIAN COURTS

<i>Citizenship</i> - Reacquisition of Italian citizenship - Art. 9 of Law of 13th June 1912, No. 555 - Relevance of the wishes of the person concerned relative to said reacquisition: <i>Court of Cassation</i> , 17th January 1972, No. 126	448
<i>Citizenship</i> - Acquisition of foreign nationality 'iure coniugii' - Art. 10, para. 3, of Law of 12th June 1912, No. 555: <i>Milan Tribunal</i> , 25th January 1973	654
<i>Citizenship</i> - Acquisition through marriage of a foreign nationality by an Italian woman - Need for said marriage to be valid by that foreign legal system: <i>Naples Tribunal</i> , 7th June 1972	144
<i>Civil Procedure</i> - Attorney <i>ad litem</i> appointed abroad and confirmed by defendant's signature - Validity thereof: <i>Court of Cassation</i> , 16th September 1971, No. 2605	164
<i>Civil Procedure</i> - Attorney <i>ad litem</i> appointed abroad - Requirements for validity thereof: <i>Court of Cassation</i> , 5th November 1971, No. 3123	164
<i>Civil Procedure</i> - Recognition of a foreign judgment by Italian Court - Recognition of defendant therein - Elements therein not subject to scrutiny - Limits thereof: <i>Court of Cassation</i> , 7th February 1972, No. 283	113
<i>Civil Procedure</i> - Proof of international conventions not represented by Regulations promulgated within Italy - Burden of proving same upon the party invoking them: <i>Court of Cassation</i> , 10th February 1972, No. 370	160
<i>Civil Procedure</i> - Summons served upon a person resident abroad - Language problems relative thereto: <i>Velletri Tribunal</i> , 21st March 1972	165
<i>Civil Procedure</i> - Jurisdiction - Powers of the Court of Cassation: <i>Court of Cassation</i> (plenary session), 27th March 1972, No. 955	428

- Civil Procedure* - Foreign judgment not legalized in Italy - Same devoid of all effects in the Italian legal system: *Milan Tribunal*, 27th March 1972 . . . 433
- Civil Procedure* - Preliminary determination of jurisdiction - Presumptions - Arts. 37 and 41, Code of Civil Procedure - Need for the foreign defendant to have protested the court's lack of jurisdiction: *Court of Cassation* (plenary session), 9th June 1972, No. 1790 435
- Civil Procedure* - Art. 27, Preliminary Dispositions of the Civil Code - Its scope of application: *Court of Cassation*, 19th June 1972, No. 1942 . . . 637
- Civil Procedure* - Application for enforcement of foreign judgment - Limitation - Art. 2934, Civil Code - Applicability thereof - Inalienable rights not subject to limitation: *Milan Court of Appeal*, 10th October 1972 645
- Civil Procedure* - Actionable interest - Petition by an Italian woman for the recognition of a divorce obtained by her husband abroad in respect of a civil marriage not registered in Italy - Actionable interest confirmed - Competence to note the foreign divorce in the Italian Civil Register: *Bari Tribunal*, 16th February 1973 656
- Contract* - Obligations arising under a contract of employment - Distinction between regulation under public law and private law provisions - Art. 25, para. 1, Preliminary Dispositions of the Civil Code - Applicability thereof: *Milan Pretore*, 19th February 1971 107
- Contract* - Contract of employment made in London between an Italian citizen and a British company - Same to be governed by English Law - No regulations in said Law for the system of the thirteenth month's pay and compensation for termination of contract - Said English Law not thereby contrary to international public policy: *Milan Tribunal*, 29th May 1972 . . . 137
- Contract* - Subrogation by law and convention - Law applicable: *Perugia Tribunal*, 18th May 1973 889
- Criminal Procedure* - Declaration of wilful default to appear against an accused under detention abroad - Criminal proof adopted abroad: *Court of Criminal Cassation*, 18th January 1971 455
- Criminal Procedure* - Summary interrogation of a foreigner - Constitutional invalidity of Arts. 223 and 225, Code of Criminal Procedure: *Constitutional Court*, 15th March 1972, No. 50 106
- Divorce* - Marriage celebrated in Italy under the Rites prescribed by the Concordat - Italian law on divorce - Husband and wife both foreign - Inapplicability of said law: *Milan Tribunal*, 27th July 1972 440
- Divorce* - Proper Law - Marriage celebrated by the Concordat rites between a French man and an Italian woman who had acquired French nationality 'iure coniugii' - French Law to be applied: *Milan Tribunal*, 25th January 1973 654
- Divorce* - Proper Law - Art. 18, Preliminary Dispositions of the Civil Code - Foreign Law thereunder which admits grounds for divorce not recognized in Italian Law - Same not contrary to Italian public policy: *Rome Tribunal*, 3rd April 1973 863

- Divorce* - Art. 3, para. 2 (e), of the Law on Divorce - Irrelevance of the grounds for a divorce obtained abroad: *Milan Court of Appeal*, 20th April 1973, No. 945 885
- Duties and Taxes* - Corporation Tax - Applicability thereof to foreign companies with branches in Italy: *Court of Cassation*, 19th November 1971, No. 3319 459
- Duties and Taxes* - Damages due to United Nations personnel under Art. 78, No. 4, of the Peace Treaty between Italy and the Allied Powers - Tax Exemption thereof continuing also in favour of heir of original beneficiary: *Court of Cassation*, 20th January 1972, No. 147 162
- Duties and Taxes* - Customs duties on imports - Foodstuffs consigned to Italians residing close to the Yugoslav border - Art. 14, Presidential Decree of 26th June 1965, No. 723 - Relationship to international agreements: *Court of Cassation*, 18th February 1972, No. 433 161
- Duties and Taxes* - Community levies - Prevision by a normative act issued by organs and in forms as provided by Art. 70 et seq of the Constitution - Question of Constitutional validity thereof not manifestly unfounded: *Turin Tribunal*, Order of 21st April 1972 629
- European Economic Community* - Relations between Community Law and Domestic Laws - Regulation of the E.E.C. Council on meat prices: *Brescia Tribunal*, 6th December 1971 461
- European Economic Community* - General decisions of the Commission handed down to Member States - Art. 189 of the E.E.C. Treaty - Its direct applicability in Member States - Decision of the Commission on the 17th July 1962 in regard to agricultural levies between Member States - Effect thereof on the scope of E.E.C. Regulation No. 13/64 on the extension of levies to dairy-produce: *Milan Court of Appeal*, 17th April 1973 870
- European Economic Community* - Community levies - Their character as taxation - Prevision with a normative act not given by the organs and in the forms as provided in Art. 70 et seq of the Constitution - Question as to their constitutional validity not manifestly unfounded: *Turin Tribunal*, Order of 21st April 1972 629
- Exchange Control* - Unauthorized contract for the purchase of foreign shares not quoted on the Stock Exchange - Nullity thereof under Art. 5 of Decree Law of 6th June 1956, No. 476: *Ravenna Tribunal*, 15th January 1971 457
- Extradition* - Principle of speciality - Applicability also to active extradition - Possibility of criminal proceedings also for acts different from those the subject of the extradition, but not of utilizing for these the physical availability of the accused or convicted person: *Venice Tribunal*, 26th January 1972 859
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Mexican divorce not the subject of an application for recognition - No effect thereof on the continued right to use the husband's surname in Italy: *Court of Cassation*, 11th November 1970, No. 2356 158
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Swiss adoption contract approved by the Swiss Authorities -

- Applicability of Art. 801, Code of Civil Procedure: *Salerno Court of Appeal*, Order of 30th December 1971 110
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Decree of nullity by a Swiss Court relative to a marriage between Italians - Said grounds for nullity not recognized in the Italian legal system - Same contrary to Italian public policy - Express (albeit erroneous) application by foreign court of Italian Law - Irrelevance thereof: *Lecce Court of Appeal*, 19th February 1972 118
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - French Court's decision - Re-examination of the merits thereof - Issue of the writ in Italian - Italo-French Convention of 3rd June 1930 - Reasonableness of the period granted within which to appear - Assessment by the Court requested to enforce said foreign judgment: *Bari Court of Appeal*, 5th May 1972 126
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - English Court's decision relative to the payment of professional fees: *Genoa Court of Appeal*, 21st July 1972 158
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Foreign dissolution of a marriage between Italian citizens - Ground for divorce not recognized, though similar to one recognized, by Italian Law - Irrelevance thereof - Effective moment for establishing the requirements laid down in Art. 797, Nos. 1 and 7, Code of Civil Procedure - Confirmed as the moment that the foreign judgment becomes effective: *Milan Court of Appeal*, 10th October 1972 645
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Foreign dissolution of a marriage between Italians - Confirmation of foreign court's jurisdiction: *Palermo Court of Appeal*, 23rd February 1973 659
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Turkish dissolution of a marriage between Italians - Grounds for said divorce not recognized in Italian Law - Said divorce contrary to Italian public policy: *Milan Court of Appeal*, 20th April 1973, No. 939 879
- Foreign Judgments and Administrative Acts* - Recognition and enforcement in Italy - Czech divorce decree: *Milan Court of Appeal*, 20th April 1973, No. 945 885
- Foreign Law* - Difference between a foreign and Italian norm - Burden of proof: *Court of Cassation* (plenary session), 20th July 1971, No. 2363 448
- Foreign Law* - Burden of proof upon party requesting application of foreign law - Verification thereof - Powers of the Court: *Court of Cassation*, 19th June 1972, No. 1942 637
- Foreign Law* - Nature thereof as a question of fact - Possibility of proving same by means of "affidavit": *Milan Tribunal*, 17th July 1972 149
- Form of Deeds* - Agreement providing for arbitration abroad made in London between an Italian Company and a Dutch Company - Law to govern form thereof - Art. 26, Preliminary Dispositions of the Civil Code - English Law - Arbitration invoked by agents verbally authorized for that purpose - Validity thereof: *Court of Cassation* (plenary session), 12th March 1973, No. 670 662

- Jurisdiction* - Art. 4, para. 1, of the Law on divorce - Same a Rule governing international jurisdiction as well as one of domestic competence: *Milan Tribunal*, 20th December 1971 423
- Jurisdiction* - Derogation from Italian jurisdiction in favour of the Spanish Courts in a contract between an Italian businessman and a Spanish company - Art. 2, Code of Civil Procedure - Invalidity of said derogation - Italo-Spanish Consular Convention of 21st July 1867 - Absence therein of provisions relative to jurisdiction: *Court of Cassation* (plenary session), 18th February 1972, No. 470 116
- Jurisdiction* - Acts undertaken by a consul within the scope of his duties - Immunity from judicial process in relation thereto: *Court of Criminal Cassation*, 28th February 1972 121
- Jurisdiction* - Sequestration in anticipation of legal proceedings in relation to a foreign citizen - Art. 4, No. 3, Code of Civil Procedure - Subjection to Italian jurisdiction of said precautionary steps - Confirmation of Italian Court's right to authorize the sequestration: *Naples Tribunal*, 8th March 1972 124
- Jurisdiction* - Claim under Art. 2362, Civil Code, against a foreigner the sole member of an Italian company - Application of Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure: *Court of Cassation*, 27th March 1972, No. 952 454
- Jurisdiction* - Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Place for the execution of contractual obligations - Same actually executed in a place different from the one contractually agreed - Irrelevance thereof in any case: *Court of Cassation* (plenary session), 27th March 1972, No. 955 428
- Jurisdiction* - Art. 4, Para 1, of the Law on divorce - Same a Rule of international jurisdiction as well as of domestic competence: *Milan Tribunal*, 27th March 1972 433
- Jurisdiction* - Employment Contract of an administrative nature between an Italian woman and the Association of Italian Knights of S.M.O.M. - Confirmation of Italian Court's jurisdiction: *Salerno Tribunal*, 16th May 1972 132
- Jurisdiction* - Employment contract between an Italian and a British company - Duties thereunder to be partially carried out in Italy - Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Confirmation of Italian court's jurisdiction: *Milan Tribunal*, 29th May 1972 137
- Jurisdiction* - Divorce petition against a foreign husband - Art. 4, Code of Civil Procedure - Applicability thereof - Art. 4, No. 2, Code of Civil Procedure - Inapplicability thereof to matrimonial disputes - Art. 4, No. 4, Code of Civil Procedure - Applicability thereof only when the petitioner is an Italian citizen: *Naples Tribunal*, 7th June 1972 144
- Jurisdiction* - Criterion of reciprocity - Art. 4, No. 4, Code of Civil Procedure - Adducibility thereof in a case of a foreign multi-legislative system: *Milan Tribunal*, 17th July 1972 149
- Jurisdiction* - Submission to Italian Court's jurisdiction - Sequestration of foreign ship in Italian territorial waters - Art. 4, No. 3, Code of Civil Procedure: *Genoa Court of Appeal*, 18th July 1972 165
- Jurisdiction* - Italian plaintiff and defendant - Jurisdiction of Italian Court - Parties neither domiciled nor resident in Italy - Jurisdiction of any Italian Court: *Milan Tribunal*, 12th October 1972 653

<i>Treaties and General International Rules</i> - Hague Convention of 1st March 1954 concerning civil procedure - Summons served on the citizen of a foreign State - Problem of language used therein: <i>Velletri Tribunal</i> , 21st March 1972	165
<i>Treaties and General International Rules</i> - Italo-German Convention of the 9th March 1936 - Irrelevance thereof in jurisdictional matters - Brussels Convention of 27th September 1968 - Inapplicability thereof to actions prior to its entry into force: <i>Court of Cassation</i> (plenary session), 27th March 1972, No. 955	428
<i>Treaties and General International Rules</i> - Italo-French Convention of 3rd June 1930 on the execution of judgments - Relationship thereof with the rules of the Italian Code of Civil Procedure: <i>Bari Court of Appeal</i> , 5th May 1972	126
<i>Treaties and General International Rules</i> - Association of the Italian Knights of S.M.O.M. - Immunity from civil process of contracts of employment with its employees - Same restricted to employment relative to the public functions of the Order: <i>Salerno Tribunal</i> , 16th May 1972	132
<i>Treaties and General International Rules</i> - 1929 Warsaw Convention and the 1955 Hague Protocol on international Air Transport - Same not capable of analogous application in matters affecting domestic transport: <i>Court of Cassation</i> , 23rd May 1972, No. 1605	449
<i>Treaties and General International Rules</i> - Italo-French Convention of the 3rd June 1930 on the recognition of judgments - Art. 14 thereof - Obligations under a contract classified as "commercial": <i>Court of Cassation</i> , 13th June 1972, No. 1863	447
<i>Treaties and General International Rules</i> - Berne Convention, 25th February 1961, on the transport of goods by rail (CIM) - Arts. 42 (1) and 17 - Action for the recovery of monies paid under the contract of carriage - Legitimation thereof: <i>Milan Tribunal</i> , 20th July 1972	642
<i>Treaties and General International Rules</i> - 1936 Italo-German Convention on the execution of judgments - Jurisdiction of foreign court: <i>Palermo Court of Appeal</i> , 23rd February 1973	659
<i>Treaties and General International Rules</i> - Italo-Turkish Convention of 10th August 1926 - Art. 19 thereof - Turkish dissolution of marriage between Italians - Jurisdiction of foreign court: <i>Milan Court of Appeal</i> , 20th April 1973, No. 939	879
<i>Treaties and General International Rules</i> - Italo-Czech Agreement of 6th April 1922 on legal and judicial protection - Art. 1 thereof: <i>Milan Court of Appeal</i> , 20th April 1973, No. 945	885

CASES IN THE COURT OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

I. TELCHINI, Cases in the Court of Justice in the European Communities (January-June 1972)	465
I. TELCHINI, Cases in the Court of Justice in the European Communities (July-December 1972)	678
I. TELCHINI, Cases in the Court of Justice in the European Communities (January-June 1973)	895

CASES IN FOREIGN COURTS

- Divorce* - Divorce between an Italian and an Italian-German woman already divorced in Germany - Art. 3, para. 2 (e), of the Italian Law on Divorce - Inapplicability thereof when the German judgment may be recognized in Switzerland: *Swiss Federal Tribunal* (*Ventura v. Ventura*), 15th February 1973 710
- Jurisdiction* - Divorce between Italian citizens - German Court's jurisdiction - Common domicile of the spouses - Arts 3 and 13 (para. 3) of the Italo-German Convention of 1936 on the execution of judgments: *Landgericht Frankfurt*, 12th July 1972 167
- Jurisdiction* - Divorce between Italian citizens - German Court's jurisdiction - Common domicile of the spouses - Art. 4 of the Italian Law on Divorce - Same does not relate to questions of jurisdiction: *Landgericht Tübingen*, 15th August 1972 169
- Money* - Brussel Convention 10th October 1957 and art. 740 of Dutch Commercial Code - Shipowner's Liability expressed in gold francs - Reference to the actual value of gold and not to the value of gold on the free market: *Supreme Court of the Netherlands* (*Hornlinie v. Société Nationale des Pétroles d'Aquitaine*), 14th April 1972 935

DOCUMENTS

- Convention on jurisdiction and the execution of judgments in civil and commercial matters and protocol (Brussels, 27th September 1968) 171
- Draft Convention on the Proper Law to be applied to contractual and non-contractual obligations between E.E.C. Member States 189
- Report on the draft Convention on the proper law to be applied to contractual and non-contractual obligations (in French) 198
- Spanish Law authorizing the Government to proceed to the amendment of the Preliminary Dispositions of the Spanish Civil Code (in Spanish) 491
- Final Protocol of the Special Commission on the proper Law applicable to maintenance obligations (The Hague, 28th March 1973) 941
- Declaration of the Italian Government for the purposes of Arts. 25 and 46 of the European Convention on Human Rights 946
- Resolution of the Institut de Droit International on the effects of adoption 947

CURRENT EVENTS AND RECENT DEVELOPMENTS

- Legislative, Judicial and International Practice.* The Fifth Session of Uncitral - State of ratifications of the Hague Conventions currently in force - The new project for the reform of the Code of Civil Procedure - New Conventions of the Council of Europe - Agreed settlement of the Simon-Herold case at the European Commission of Human Rights - European regulations on savings funds - Resolution of the I.L.A. on the extraterritorial application of anti-trust legislation 261

- Two judgments of the International Court of Justice in Fishery disputes - Resolutions of the Twenty-Seventh session of the General Assembly of the United Nations Organization - New Agreements on road traffic and transport now open for signature - International Conventions on "containers" 497
- Art. 189 of the E.E.C. Treaty and the Italian Constitution - The mystery of the text of the Italo-British Convention on the execution of judgments - New European Social Security Convention - Diplomatic Conference of the I.C.A.O. at Rome - U.S.S.R. joins the Geneva Copyright Convention - Italy and individual rights of access to the European Commission of Human Rights 716
- The 1964 Conventions on Sale before the German Parliament - Austrian Bill on jurisdiction in matrimonial affairs - International obligations and legislative confusion - Failure of the I.C.A.O. Meeting at Rome on air hijacking - French signing of Protocols 3, 4 and 5 under the European Convention on Human Rights 949
- Parliamentary Debates.* On the waiver of priority for criminal jurisdiction - On the ratification of two Pacts of the Assembly of the United Nations - Criminal Law and the Council of Europe 271
- On the delays in submitting international convention before Parliament - Towards a European Convention on migrant workers? - On the equivalent status of professional and technical qualifications 722
- On the re-acquisition of Italian citizenship - The Italian system and the regulations of I.C.A.O. - Customary appropriations 951
- Notices.* The new composition of the Community Court - Round Table on the enlargement of the E.E.C. - Round Table at Bari on the groupings of firms in the E.E.C. - Election of five judges to the International Court of Justice - The Geneva Colloquium on Private International Law relative to Groups of Companies - The Fourth International Congress on Arbitration 274
- The 1973 courses at the Hague Academy - The new President of the International Court of Justice - The Congress in memory of E. Minoli - The XXV International Congress of the A.A.A. (Hague Academy Association) 501
- The centenary of the International Law Association - A Convention at Naples on marital equality 725
- Convention at Pavia on multinational enterprises - The 1973 Courses of the International Centre for European Studies and Research, Luxemburg - The "Tagung für Rechtsvergleichung, 1973" - The "Revue de droit uniforme" - Round Table at Pisa on institutional problems of the E.E.C. - Conferences at Salonika on air hijacking 954

BOOK REVIEWS

(See Italian Index)

Registrazione presso il Tribunale di Milano al n. 6418 in data 26-11-1963

Direttore responsabile: prof. avv. MARIO GIULIANO

Linotipia Veronese Fiorini - Verona - Via Altichiero, 11